

敦煌學

第二十四輯

敦煌學會編印

目 次

1. 敦煌文獻《諸雜齋文》一本研究·····	王三慶	1
2. 敦煌寫本《靈寶自然齋儀》考論·····	周西波	29
3. 敦煌道經研究的回顧與展望·····	林雪鈴	47
4. 《俄藏敦煌文獻》中的黑城文書考證及相關問題的討論·····	金澄坤	61
5. 敦煌社會經濟文書中的唐五代新興量辭研究·····	洪藝芳	83
6. 英倫法京所藏敦煌寫本殘片八種之定名並校錄·····	許建平	115
7. 胡適舊藏《降魔變文》真跡考證·····	黃 征	127
8. 北周武帝滅佛莫高窟倖免原因蠡測·····	潘春輝	153
9. 從書法角度看俗字的生成·····	蔡忠霖	161
10. 敦煌本《蒙求》及注文之考訂與研究·····	鄭阿財	177
11. 讀王重民先生佚札——有關敦煌遺書總目的一宗史料·····	關家錚	199
12. 「二十一世紀敦煌學的展望」座談會紀要·····	朱鳳玉	209
13. 敦煌學論著目錄·續(1997~2000)·····	鄭阿財	227
	蔡忠霖	

英倫法京所藏敦煌寫本殘片八種之定名並校錄

許建平

當今世界敦煌文獻四大藏家中的英國博物館的斯坦因收集品與法國國立圖書館的伯希和收集品，不僅藏品最為精美，而且研究也比較深入。經過幾代學者的努力，兩館所藏的絕大部分寫卷已經有了正確的定名。翟理斯所著《倫敦博物館藏敦煌卷子目錄》（後簡稱「《翟目》」）¹，王重民所著《伯希和劫經錄》²，劉銘恕所著《斯坦因劫經錄》³，謝和耐、吳其昱、蘇遠鳴等所編《敦煌漢文寫本目錄》（後簡稱「《法目》」）⁴，《倫敦藏敦煌漢文卷子目錄提要》（後簡稱《目錄提要》）⁵，黃永武著《敦煌遺書最新目錄》（後簡稱「《黃目》」）⁶，榮新江著《英國圖書館藏敦煌漢文非佛教文獻殘卷目錄》（後簡稱「《榮目》」）⁷，施萍婷主撰稿《敦煌遺書總目索引新編》（後簡稱「《新編》」）⁸等諸種目錄，均作過拉網式的普查，比定出大量的文獻名稱。雖竭澤之舉屢作，而漏網之魚未盡。筆者曾于2000年在敦煌召開之「敦煌學國際學術討論會」上提交《敦煌吐魯番文獻中幾個殘卷的定名》一文，比定了16種寫卷之名。近再將英法藏卷之影本繙閱一遍，未料又比定出8種殘片，故略作整理，貢諸於衆，以求方家誨正。

¹ “DeS.criP.tive Catalogue of the ChineS.e ManuS.criP.tS. from Tunhuang in the BritiS.h MuS.eum”，London,1957。

² 收入《敦煌遺書總目索引》，北京：商務印書館，1962年。又北京：中華書局1983年新一版。

³ 同上。

⁴ “Catalogue deS. ManuS.critS. chinoiS. de Touen-houang,fondS. P.elliot chinoiS. de la Bibliothèque nationale”，Volume I、III、IV、V、VI，Paris.,1970、1983、1991、1995、2001。

⁵ 中國文化大學、中國文學研究所、敦煌學研究小組編，台北：福記文化圖書公司，1993年。

⁶ 台北：新文豐出版公司，1986年。

⁷ 台北：新文豐出版公司，1994年。

⁸ 北京：中華書局，2000年。

壹、S.1057

《翟目》將它置於「道教文獻」第六類「不明經品者」下（編號 6921），並云：「有關五行。」《斯坦因劫經錄》定名為《道經》。《目錄提要》亦定為「道經」，《英藏敦煌文獻》（後簡稱「《英藏》」）⁹定為《失名道經》。《黃目》定名為《天地五行論（擬）》，《新編》因之。

今謂諸家所定之名均誤。此殘片存 10 行，實為《禮記·禮運》「故天秉陽，垂日星；地秉陰，竅於山川」章之孔穎達《正義》，相當於阮元編《十三經注疏》本（後簡稱「阮本」）¹⁰1423 頁上欄第 24 行「此一節以上經人稟天地陰陽鬼神五行而生」之「天地」，至中欄第 1 行「以其依時得節」之「以其」。

茲據《英藏》（冊 2 頁 222 下欄）影本，並參照阮本，依原卷行款（後所錄諸殘片皆如此）錄其原文於下：

天 地 陰陽鬼神五行而生此又述明天地之德及五行之氣也以陰陽鬼神是天地中物故不重陳但陳天地与五行耳故天秉陽垂日星者此論天德^[1]言天秉持陽氣垂懸日星以施生照臨於下^[2]地秉陰竅於山川者^[3]此一經 論地^[4]德也謂地秉持^[5]陰氣竅孔也為孔於山川以出納其氣^[6]播五行於四時者播謂播散五行金木水火土之氣於春夏秋冬之四時^[7]四時^[8]和而後^[9]月生^[10]者若四時不和日月乖度寒奧^[11]失所則月不得依時而生若五行四時調和道度不失而後月依時而 生 也 是以三五而盈三五而闕者 以其

校記：

[1]「天德」，阮本作「大德」。按：下有「此一經 論地德也」句，「天德」與「地德」相對為文。且下文又有「故前經天德直言垂日星」句，則作「天德」是。阮本「天」作「大」者，形譌也。

[2]「下」，阮本下有「也」。

⁹ 中國社會科學院歷史研究所、中國敦煌吐魯番學會敦煌古文獻編輯委員會、英國國家圖書館、倫敦大學亞非學院編，成都：四川人民出版社，1990~1995 年。

¹⁰ 北京：中華書局，1980 年影印本。

[3]「者」，阮本無。

[4]「地」，阮本下有「之」。按：上言「天德」，則此當作「地德」，不當云「地之德」。「之」字疑衍。

[5]「持」，阮本下有「於」。

[6]「其氣」，阮本下有「也」。

[7]「四時」，阮本下有「也」。

[8]「四時」，阮本無。按：據後文「若四時不和」句，知此乃駢偶之句，「四時」二字不當無。

[9]「後」，阮本作「后」。按：「后」爲音借字，此當以作「後」爲正。

[10]「生」，阮本下有「也」。

[11]「奧」，阮本作「燠」。按：《說文·宀部》：「奧，宛也。」段注：「宛者，委曲也。室之西南隅，宛然深藏，室之尊處也。」則「奧」之本義即室之西南隅也。《說文·火部》：「燠，熱在中也。」段注：「古多段奧爲之。」段玉裁《古文尙書撰異·洪範》「曰燠」下云：「《宋世家》、《五行志》、《王莽傳》、何休《公羊注》皆作『奧』，古字也。」「燠」爲後起本字也。古當作「奧」，寫卷作「奧」，原貌也。

貳、S.1533V

S.1533 號爲《維摩詰經卷中》，《翟目》在此號（編號 3427）下云：「在背面貼有補丁。」《目錄提要》在此號（編號 5156）下云：「卷背有雜抄數行。」而《斯坦因劫經錄》、《黃目》、《新編》皆不記卷背。《英藏》收錄了卷背內容，編號爲 S.1533V，並印成 4 頁，定名爲《殘片》。這些殘片應該是用來修補《維摩詰經》破損處的補丁。

在《敦煌寶藏》（後簡稱「《寶藏》」）¹¹中（冊 11 頁 439 下—442 上），共收錄 9 塊殘片，印成 6 頁，不過沒有定名。《英藏》（冊 3 頁 92—93）收錄其中 7 塊，未收第 1 頁與第 6 頁的佛經殘片。現爲方便說明，將《英藏》所收殘片分別編號。第 1 頁右爲 A，左爲 B；第 2 頁爲 C；第 3 頁右爲 D，中爲 E，左爲 F；第 4 頁爲 G。

這 7 個殘片中，有五片是《詩經》碎片——A、B、D、E、G。茲據《英

¹¹ 黃永武主編，台北：新文豐出版公司，1981~1986 年。

藏》分別錄文於下：

A：所存最多，2行，共經文5字，注文18字。

父母且無罪

攸攸思撫敖也我獨憂
父母今乃刑煞無罪無

B：存2行，經文2字，注文9字。

威畏慎成箋
甚可畏王

譖始

D：存2行，注文6字，經文2字。此片倒貼。

.....
其且為民

法昊天
度

E：存1行，經文4字。

已威予順

G：存2行，經文4字，注文12字。此片倒貼。

得有覩面

為賊則汝誠不
相視無有極時

A、B、D、E 四片是《小雅·節南山之什·巧言》的內容，基本上可以綴合，其次序為 A、D、E、B，共拼成 5 行，為《巧言》第一、二章內容，相當於阮本 453 頁下欄 20 行「曰父母且」，至 454 頁上欄第 3 行「僭始既涵」之「始」。G 片為《小雅·節南山之什·何人斯》第八章內容，相當於阮本 455 頁下欄 22 行「則不可得」之「得」，至 23 行鄭箋「人相視無有極時」。這五片字體相同，應來自同一抄卷，只是前四片與第五片之間殘缺一大塊。今定名為《毛詩鄭箋·小雅·巧言、何人斯》殘片。

茲據阮本，將此五個殘片拼合如下（括弧中者為阮本之內容）：

父母且無罪（無辜亂如此幪）

（幪大也箋云）攸攸^[1]思^[2]撫^[3]敖也我獨^[4]憂（思乎昊天愬王也始者言）其且為民^[5]父母今乃刑煞^[6]無罪無（辜之人為亂如此甚敖慢無）

法
度^[7]昊天已威予順^[8]（無罪昊天大）

(幘予慎無辜) 威畏慎成¹⁹箋(云已泰皆言甚也昊天乎王)甚可畏王(甚敖慢我誠無罪而罪我)

(亂之初生) 譖^[10]始……

.....

(爲鬼爲蜮則不可) 得有覩面

(目視人罔極) (蜮短狐也覩媿也箋云使女爲鬼)爲蜮^[11]則汝^[12]誠不(可 得見也媿然有面目女乃人也人)相視無有極時

校記：

[1]「攸攸」，阮本作「悠悠」。按：《說文·支部》：「攸，行水也。」《心部》：「悠，憂也。」此鄭箋「悠悠，思也」句中文，思者，憂也¹²。則以作「悠」爲是，作「攸」者，借字也。

[2]「思」，阮本下有「也」。

[3]「撫」，阮本作「幘」。按：《說文·手部》：「撫，安也，一曰搯也。」又〈巾部〉：「幘，覆也。」段注云：「《釋詁》：幘，大也。幘，有也。皆覆蓋義之引申也。《投壺》曰：無幘無敖，注曰：幘、敖皆慢也。又其引申也。」《爾雅·釋詁》「幘，大也」郭注引《詩》作「亂如此幘」。是作「幘」者本字，「撫」當是假借字。

[4]「獨」，阮本無。

[5]「□」，此字寫本殘脫。阮本作「之」。

[6]「煞」，阮本作「殺」。「煞」爲「殺」之俗字，見《廣韻》入聲〈黠韻〉。

[7]「法度」，阮本下有「也」。

[8]「順」，阮本作「慎」。按：「順」、「慎」二字古多通用。

[9]「成」，阮本作「誠」，下有「也」字。按：「成」、「誠」通用。

[10]「譖」，阮本作「僭」。按：毛《傳》：「僭，數。」鄭《箋》云：「僭，不信也。」陳奐認爲「僭當爲譖」。¹³馬瑞辰認爲當從毛《傳》之義，乃是

¹² 說詳王引之《經義述聞》卷22《春秋名字解詁上》「鄭國參字子思」條。

¹³ 《詩毛氏傳疏》，北京：中國書店，1984年，中冊19卷39B頁。

以「僭」爲「譖」之假¹⁴。玄應《一切經音義》卷五《摩訶摩耶經》「涵潤」條下引《詩》作「譖始既涵」，王先謙因而認爲毛詩作「僭」，而今文三家詩作「譖」¹⁵。《經典釋文·詩經音義》出「既涵」，云：「毛音含，容也；鄭音咸，同也。《韓詩》作減，減少也。」則《韓詩》此句乃作「僭始既減」，今玄應所引作「譖始既涵」，應是引《毛詩》，而非引《韓詩》。王先謙以爲唐時《韓詩》未亡，故因異文而冒然定爲《韓詩》，誤矣。今此寫本作「譖」，則似毛本原即作「譖」也。其作「僭」者，蓋後人所改也。

[11]「蠹」，阮本下有「也」。

[12]「汝」，阮本作「女」。按：「女」、「汝」古今字。

參、S.11309

此殘片 2 殘行，所存者上截，僅正文兩個半字，注文 6 字，另有旁注切語 1 個。

先錄原文於下：

潛^{在廉反}季冬……………

者謂於宗廟也……………

《榮目》云：「古籍。首尾下均殘，存 2 行，黃麻紙，有界欄，大字正文，雙行小注。又用墨朱二色疊寫反切於字旁。」《英藏》定名《殘片（古籍）》。

按：《榮目》及《英藏》均未比定出該殘片之名。今謂此爲《毛詩·周頌·潛》篇之內容。第 1 行爲《潛》之《小序》文，第 2 行爲《小序》之鄭《箋》。此乃是從 S.5705 號（《寶藏》冊 44 頁 389；《英藏》冊 9 頁 89）右上角脫落之殘片，恰爲 S.5705 第一、二行之上端，特別是第 1 行之「冬」與第 2 行之「也」二卷各存部分，正可完整拼合。

S.5705 號《寶藏》定名《詩周頌毛傳（潛）》，《英藏》定名《毛詩鄭箋（周頌臣工之什潛——雍）》。起《潛》小序「季冬薦魚」之「冬」，至《雍》「天子穆穆」之「天子」，凡 8 行。有旁注音 11 個。此旁注音，王重民認爲乃是

¹⁴ 《毛詩傳箋通釋》，北京：中華書局，1989 年，中冊 649 頁。

¹⁵ 《詩三家義集疏》，北京：中華書局，1987 年，下冊 705 頁。

讀者據陸德明《經典釋文》錄於相關之字旁¹⁶，其說可信。

兩片綴合後，計 8 行，有旁注音 12 個。

茲將綴合後之殘卷前 2 行錄於下（第 3 行以後皆 S.5705 號之內容，為節省篇幅，不再錄文）：

潛	在廉反	季冬薦魚春獻鮪也	多魚之性定春鮪新來薦獻之
者謂於宗廟也			

肆、P.2556Piece

《伯希和劫經錄》、《黃目》及《新編》均未出此編號。《寶藏》雖無編號，但已印入 122 冊 105 頁上欄，只是字迹略嫌模糊。縮微膠卷編號為 2556Piece，茲據以錄文如下：

……故不樂也食旨不甘□嘗

……食教人無以……

此為附於 P.2556 號後之殘片，當是從 P.2556 上揭下之補丁。凡存 2 行，計大字正文 9 個，小字注文 5 個。其正文為《孝經·喪親章》內容，「食旨不甘」前之注文「故不樂也」與唐明皇《御注孝經》同；然「食旨不甘」句之注文首二字為「□嘗」，而《御注孝經》則作「旨，美也。不甘美味，故蔬食水飲」，兩者不同。

P.3428+2674 為鄭玄注《孝經》¹⁷，林秀一《敦煌遺書孝經鄭注復原與闕畝研究》有錄文¹⁸。P.3428+2674 號第 113 行有「尙在悲哀故不樂食旨不甘不嘗酸醜而食粥」字樣，「食旨不甘」句前之注文為「故不樂」，與此殘片作「故不樂也」僅相差一句末虛詞「也」字。陸德明《經典釋文·孝經音義》出「故不樂也」句；《御注孝經》作「悲哀在心，故不樂也」，邢《疏》云：「此依鄭《注》也。」是德明、明皇所見鄭注本句末均有一「也」字，與此殘片同。

¹⁶ 《敦煌古籍叙錄》，北京：中華書局，1979 年新一版，35 頁。

¹⁷ 《伯希和劫經錄》在 P.2674 號下云「孝經殘卷（鄭玄注）」，於 P.3428 號下云「孝經殘卷（鄭玄注，存第二至十四章開端）」，縮微膠卷已將此二卷拼合。

¹⁸ 林秀一《孝經學論集》，東京：明治書院，1976 年，73～85 頁。

「食旨不甘」句下之注文「不嘗酸醎而食粥」，《釋文》出「不嘗」、「醎」、「酸」、「而食粥」四條，則德明所見鄭注本作「不嘗醎酸而食粥」，與P.3428+2674同，第二字亦作「嘗」（嘗、嘗同字），與此殘片第二字作「嘗」同。

據上所述，此殘片所載為鄭玄注《孝經》之內容，已無疑義，故可定名為《孝經·喪親章》（鄭玄注）。

伍、P.2664Piece1

《伯希和劫經錄》、《黃目》均未出此編號。《新編》於P.2664P號下云：「碎片一（七個字）。」《寶藏》雖未編號，但已印入123冊183頁上欄。縮微膠卷編號為P.2664Piece1，茲據以錄文如下：

.....也禮樂.....
樂俱得

.....子曰.....

此殘片，存2殘行，僅存大字正文2個，小字注文6個，當是從P.2664上揭下之補丁。尋其內容，乃是何晏《論語集解·先進篇》之首章殘文，相當於阮本2498頁中欄第5行《集解》「謂仕先後輩也」之「也」，至14行「子曰」，故應定名為《論語集解·先進》殘片。

陸、P.3474Piece2V

《伯希和劫經錄》、《黃目》均未出此編號。《新編》於P.3474P2號下云：「殘狀二行半。」而未為此號之背面內容命名。《寶藏》雖未編號，但已印入128冊421頁下欄。《法目》（卷Ⅲ）據卷中「論語卷第六」五字而定名為「論語卷第六」。

此片共存3行，茲據《寶藏》錄文於下：

呱伴嘯岸

侃看

論語卷第六

共 3 行，前 2 行直音 3 個，第 3 行則為「論語卷第六」五字。

「𠵽」、「嘑」、「侃」三字皆為《論語·先進篇》經、注中文。

「由也嘑」何晏《集解》云：「鄭曰：『子路之行，失於畔嘑。』」乃作「畔嘑」，與殘片作「𠵽」、「嘑」不同。阮元《校勘記》云：「皇本『畔』作『𠵽』，『嘑』下有『也』字，《釋文》出『𠵽』字，云：『本今作畔。』案《廣韻·二十九換》『𠵽』：『𠵽嘑，失容。』據此則字不當作『畔』。」按：《史記·仲尼弟子列傳》「由也嘑」裴駟《集解》云：「鄭玄曰：『子路之行，失於𠵽嘑。』」又 P.2620《論語集解卷第六》第 29 行、P.3254《何晏論語集解·先進》42 行、P.3402《何晏論語集解顏淵卷十二》17 行、S.3011《論語集解卷六、卷七》26 行皆作「𠵽嘑」，而不作「畔嘑」。則鄭玄之注原應作「𠵽嘑」也。

「冉有、子貢，侃侃如也」，《釋文》出「侃侃」，而 P.2620、P.3254、P.3474、S.3011 諸卷皆作「侃侃」。「侃」為「侃」之俗寫¹⁹。「侃」當為「侃侃如也」句中文。

P.2620《論語集解卷第六》卷背有注音 5 個，適注於所音之字背面，其中有兩條為「𠵽，蒲半反」、「嘑，吳旱反」，皆以反切注音，與此作直音不同。兩者之間疑無關聯。

據《隋書·經籍志》、《舊唐書·經籍志》及《新唐書·藝文志》，鄭玄《論語注》及何晏《論語集解》皆為十卷本。而在敦煌吐魯番寫卷中，《論語集解》均為十卷本，每卷兩篇，如 P.3402 存《先進》、《顏淵》二篇，尾題「論語卷第六」；P.3441 存《顏淵》篇，尾題「論語卷第六」，均其證也。而鄭玄《論語注》則為四卷本²⁰，如 .05919+P.2510 存《雍也》至《鄉黨》凡五篇，尾題「論語卷第二」；阿斯塔那 27 號墓文書《唐景龍二年寫本〈論語〉鄭氏注〈雍也〉、〈述而〉、〈泰伯〉、〈子罕〉、〈鄉黨〉殘卷》(編號 64TAM27)，尾題亦為「論語卷第二」。今該殘片第 3 行為「論語卷第六」五字，可知其所據者應是何晏《集解》本，故可擬名為《論語集解音》。

又據《論語集解》，「冉有、子貢，侃侃如也」句在「由也嘑」句前，則第 1 行「𠵽伴嘑岸」與第 2 行「侃看」位置顛倒。疑此乃讀者隨手抄於卷背

¹⁹ 說見陳舜政《論語異文集釋》，台北：三人行出版社，1974 年，201 頁；張涌泉《敦煌俗字研究》，上海教育出版社，1996 年，下編 37 頁。

²⁰ 王素考定在敦煌吐魯番寫卷中的鄭注《論語》均為四卷本，見氏所著《唐寫本論語鄭氏注及其研究》，北京：文物出版社，1991 年，253 頁。四卷本在傳統目錄書中未見記載，它的來源是什麼？這是一個還不能回答的問題。

者，並非完整地逐錄某注音本之內容。

柒、P.3635Piece1

《伯希和劫經錄》、《黃目》均未出此編號。《法目》云：「未定名殘片，大概是哲學著作。」（卷IV）《新編》於 P.3635P 號下云：「殘片，三行半。」《寶藏》雖未編號，但已印入 129 冊 394 頁上欄。

此殘片所存者三行半，第 4 行僅存下半，行有界欄。尋其內容，乃是《文子·精誠第二》之部分，起「上多求即下交爭」之「求」，至「所脩者本也」。

敦煌寫本《文子》寫卷，朱大星共收集到 6 件寫本：S.2506、P.2380、P.2456、P.2810、P.3768、P.4073²¹，所存者有《道元第一》、《九守第三》、《道德第五》、《微明第七》、《下德第九》5 篇之內容。今此片乃是《精誠第二》，如此，《文子》之卷號增至 7 號，涉及 6 篇之內容。

該殘片與 P.3768《文子道德第五》行款、字體均相同，且「无」字寫法一樣，S.2506、P.2456、P.2810、P.4073 諸卷均寫作「無」，惟此殘片與 P.3768 同作「无」。故疑是同一卷，只是兩者並不直接連接。

《寶藏》影本略嫌模糊，茲據縮微膠卷，並參以《二十二子》本²²，錄其文於下（括弧中者為《二十二子》本之內容）：

求即下交爭不治其本而□^[1]之於^[2]末无^[3]以異於^[4]鑿渠而
止水抱薪而救火也^[5]聖人事省而^[6]求寡而瞻^[7]不施
而仁不言而信不求而得不爲而成懷自然保真^[8]抱
（道推誠天下從之如響之應聲）影之象形所脩^[9]者本也

校記：

[1]「□」，《二十二子》本作「救」。此字寫本殘脫。

[2]「於」，《二十二子》本作「于」。按：二字古多通用。

[3]「无」，《二十二子》本作「無」。按：《說文·亼部》：「无，奇字無也。」陸德明《經典釋文·周易音義》「无」條下云：「音無。《易》內皆作此字。」洪邁《容齋三筆》卷 10「六經用字」條云：「如《易》之『无』字，……他經皆不然。今人書无咎、无妄，多作無，失之矣。」其實，不僅《周易》「無」

²¹ 見所著《試論敦煌本〈文子〉諸寫本之寫作時代及其價值》，《文獻》2001 年第 2 期。

²² 上海古籍出版社據清光緒元年浙江書局本影印，1986 年。

寫作「无」，《老子》亦如此，馬王堆出土帛書「無」亦均寫作「无」，可參高明《帛子老子校注》²³，此不詳述。《文子》亦道家之書也，作「无」者疑是原貌。

[4]「於」，《二十二子》本作「于」。按：二字古多通用。

[5]「也」，《二十二子》本無。王利器《文子疏義》²⁴云：「《治要》、《文選·上書諫吳王》注、《太平御覽》五十八引『火』下有『也』字。」今按寫本亦有「也」字，蓋《文子》原貌也。

[6]「而」，《二十二子》本下有「治」。按：《淮南子·主術》：「故聖人事省而易治，求寡而易澹。」又《泰族》：「事省，易治也；求寡，易澹也。」《文子·上仁第十》：「功約易成，事省易治，求寡易瞻。」則有「治」者是也。寫本當是誤脫。

[7]「瞻」，《二十二子》本作「瞻」。按：《淮南子·主術》云：「故聖人事省而易治，求寡而易澹。」與此句同，二者之間應有淵源關係。《說文》無「瞻」字，《小爾雅》始有之，《廣言篇》云：「瞻，足也。」胡承珙《小爾雅義證》云：「古瞻字多作澹。」故《淮南》作「澹」，《文子》作「瞻」。《鹽鐵論·結和》：「上求寡而易瞻，民安樂而無事。」與《淮南》、《文子》之語亦應有淵源，亦寫作「瞻」。今寫本作「瞻」者，當是「瞻」之形譌也。

[8]「真」，《二十二子》本作「至真」。按：《文子》此處全句為「聖人事省而治，求寡而瞻，不施而仁，不言而信，不求而得，不為而成，懷自然，保至真，抱道推誠」，主語是「聖人」，以下皆彼所為之事，「事省而治，求寡而瞻，不施而仁，不言而信，不求而得，不為而成」及「抱道推誠」皆四字為句，惟「懷自然，保至真」三字一句。而《淮南子·主術》則作「故聖人事省而易治，求寡而易澹，不施而仁，不言而信，不求而得，不為而成。塊然保真，抱德推誠」，與《文子》同，惟「懷自然，保至真」作「塊然保真」，乃三字一句。查《文子·精誠第二》有「夫人道者，全性保真，不虧其身」，《下德第九》有「循性保真，無變於己」，皆作「保真」，而「至真」一詞惟此一見。頗疑《文子》原亦如《淮南》作「塊然保真」，「塊」因形近而譌作「懷」，故於「然」前加一「自」字，以求通順。而寫本前半作「懷自然」，而後半仍作「保真」，不成其為句。蓋此即改動痕迹之存者也。惟其

²³ 北京：中華書局，1996年。

²⁴ 北京：中華書局，2000年。

如此，遂使吾輩可藉此逆知《文子》之原貌。區區三行半，而可糾千年未知之誤，敦煌寫本之可貴有如此者！

[9]「脩」，《二十二子》本作「修」。按：《說文·肉部》：「脩，脯也。」《彡部》：「修，飾也。」二字古多通用。然此處當以作「修」為正字。

捌、P.3643Piece1

《伯希和劫經錄》、《黃目》均未出此編號。《法目》云：「人品的讚美詞（？）」（卷IV）《新編》於 P.3643b 號下云：「殘片十六件。」亦未定名。《寶藏》雖未編號，但已印入 129 冊 423 頁下欄，只是略嫌模糊。

按此號共有 4 個殘片，為《孝經·孝治章》白文。與 P.2545、P.2715、P.3369、P.3372、P.3416、P.3698、P.3830、S.728、S.9956+5821、.01318 諸卷及今通行本對照，次序上多有不同，綴合甚為困難，不知何因而致此？

姑據《寶藏》錄其有文字者三片於下，以俟達者教之：

A：

者不敢侮於鰥寡而
於□妾之心而
人之歡心以事
享先之以事其

B：

於妻子乎
然故生

C：

於公侯
先王治國
者不敢
以事其先君故得
則親安之祭則

A 片第 2 行「之心」二字今通行本無，而與敦煌諸本相同，亦可證今本之闕漏。

（作者工作單位：浙江大學古籍研究所）

國家圖書館出版品預行編目資料

敦煌學 第 24 輯 / 敦煌學會編輯. -- 臺北市 :

樂學, 2003 [民 92]

面 ; 公分

ISBN 986 - 80267 - 5 - X (平裝)

1. 敦煌學 - 論文, 講詞等

797.907

92015121

敦煌學 第二十四輯

ISBN 986 - 80267 - 5 - X

編輯者：敦煌學會

聯絡人：朱鳳玉 E-mail: chlacc@ccu.edu.tw
嘉義民雄中正大學郵局 56 號信箱

出版者：樂學書局有限公司

地 址：台北市金山南路二段 138 號 10 樓之一

電 話：(02) 23219033 傳真：(02) 23568068

E-Mail: lexis@ms6.hinet.net

定 價：450 元

出版日：中華民國九十二年六月
2003 年 6 月

STUDIES ON TUN-HUANG

VOLUME **24**

Association of the Studies on Tun-Huang

Taiwan R.O.C 2003